



地址：1330 Connecticut Avenue, NW, Washington, DC, 20036
 电话：202.429.8034
 传真：202.429.3902
 pnorton@steptoe.com

业务范围

反抵制
 反洗钱
 《美国海外反腐败法》/反腐败
 国际监管与合规
 国际贸易与投资
 国际公法
 国际仲裁与争端解决

语言能力

法语
 德语
 汉语普通话

教育背景

哈佛大学法学院，法学博士，
 1975年以优异成绩毕业，《哈佛国际法杂志》主编

牛津大学，1972年获哲学学士。
 Rhodes奖学金、Thouron
 奖学金和伍德鲁·威尔逊奖学金获得者

宾夕法尼亚大学，文学学士，
 1969年以优异成绩毕业，美国
 优等生同学会成员

律师协会会员资格与法院执

帕特里克·诺顿 (Patrick M. Norton) 先生简历

帕特里克·诺顿 (Patrick M. Norton) 先生是美国世强律师事务所 (Steptoe & Johnson LLP) 华盛顿总部的合伙人，系国际业务部成员。

诺顿先生在国际商业仲裁、诉讼、贸易纠纷和规制事务等方面具有丰富经验。他曾担任 100 多起国际仲裁、法律诉讼和贸易纠纷的首席法律顾问，涉及地区包括亚洲、欧洲和中东。此外，他还曾根据美国仲裁协会、国际商会和《联合国国际贸易委员会仲裁规则》的规则在国际纠纷中担任仲裁员。

在加盟世强之前，诺顿先生在其他优秀律师事务所执业达 20 多年，其中 6 年多在中国工作。他还曾担任美国国务院东亚事务 (后来为近东和南亚) 助理法律顾问。他曾代表美国参与各类国际谈判和诉讼。因为其出色服务，诺顿先生曾被里根总统和老布什总统授予美国政府高级雇员所能获得的最高荣誉。

重要荣誉和表彰

- 名列《律师名人堂》(2007-2008 年，商业仲裁)

主要代理事项

- 为在中国从事商业活动的美国公司开展《美国海外反腐败法》调查
- 曾代表日本钢铁业处理 3 起关于钢铁进口的中国贸易救济调查
- 曾为一家在纽约证券交易所上市的中国公司就相互关联的纽约诉讼和伦敦、新加坡的仲裁提供咨询服务。
- 曾为获得中国 2.5 亿美元房地产开发项目的外国公司就其在中国和加勒比地区的诉讼以及相关的行政和仲裁程序提供咨询。
- 曾在一次将中国啤酒厂出售给某中国国有企业的交易中代表外方。

业许可

哥伦比亚特区
在华注册外国律师

Patrick M. Norton

- 曾在中国国际经济贸易仲裁委员会仲裁中代表外国当事方，仲裁涉及的贸易纠纷金额达数千万美元。

演讲活动

诺顿先生担任定于 2008 年 7 月 15 日在中国举行的首届反腐败中国峰会联合主席。

“2008 年《美国海外反腐败法》：应对不断增加的执行风险”，2008 年 4 月 16 日

“成功管理内部调查”，2008 年 1 月 22 日于亚洲反腐败香港峰会在“在中国经商应采取的法律、税收与财务策略”大会上发言，2007 年 12 月 13 日

在“遵守《海外反腐败法》网络研讨会”上发言，2007 年 12 月 6 日
“解决与中方之间的商业纠纷”，2007 年 12 月 4 日

著述

《国际法公告：美国司法部新一期〈美国海外反腐败法〉意见程序公报基于某收购者关于其成交后行为所作的重要担保确立了针对继任者责任的有限安全港条款》，2008 年 7 月 1 日

《国际法公告：Willbros 集团同意支付 3230 万美元以解决美国司法部和美国证监会〈美国反海外腐败法〉的执法行动》，2008 年 5 月 21 日

《国际法公告 – 最近发生的“石油换粮食”计划案件显示，政府希望得到〈美国海外反腐败法〉反贿赂条款规定之外的“不当”支付，引起人们对海外执法的关注》，2008 年 3 月 17 日

《国际法公告：观虎藏龙—朗讯因为资助中国官员观光之旅被罚款》，2008 年 2 月 1 日

《第五巡回法庭澄清进行〈海外反腐败法〉刑事处罚拟要求的条件》，2007 年 11 月 9 日

“柯泽尼 (Kozeny) 的故事仍在继续”，2007 年 10 月 27 日

Patrick M. Norton

《<美国海外反腐败法>在中国的合规》,2007 年于 40, 137 号《证券及商品监管评论》

专业会员资格

对外关系委员会委员 (2007 年)

美中关系全国委员会委员 (2006 年至今)

上海美国商会会员 : 董事会 (2000-2001 年) ; 法律委员会副主席 (2000-2001 年)

美国律师协会国际法与国际法实务分会 : 理事会成员 (1996-1999 年) , 出版组主席 (1996-1999 年) , 预算主管 (1998-1999 年) , 理事会成员 (2007 年)

环太平洋律师协会 (1989 年至今)